

România
Ministerul Culturii

Ordin Nr.3188..... din.....10.12.....2019

În conformitate cu prevederile art. 12 alin. (1) – (5) și art. 14 alin. (1) din Legea nr.182/2000 privind protejarea patrimoniului cultural național mobil, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile Cap. III din Normele de clasare a bunurilor culturale mobile, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 886/2008;

Ținând seama de Hotărârea de Clasare nr. 5499/29.10.2019 a Comisiei Naționale a Muzeelor și Colecțiilor;

În temeiul prevederilor art. 11 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 90/2010 privind organizarea și funcționarea Ministerului Culturii și Identității Naționale, cu modificările și completările ulterioare,

Ministrul Culturii emite următorul:

ORDIN

Art. 1 Se clasează în patrimoniul cultural național mobil, 51 bunuri culturale mobile cu valoare arheologică și istorico-documentară 4 în categoria juridică Tezaur și 47 în categoria juridică „Fond, aflat în patrimoniul Muzeului Vasile Pârvan, prevăzute în Anexa care face parte integrantă din prezentul Ordin.

Art. 2 Direcția Patrimoniu Cultural va lua toate măsurile necesare pentru aducerea la cunoștință a prevederilor prezentului Muzeului Vasile Pârvan, în vederea punerii în aplicare.

Bogdan GHEORGHIU

Ministrul Culturii



Fișa standard

51 bunuri culturale mobile cu valoare arheologică și istorico-documentară clasate aflate în patrimoniul Muzeului Vasile Pârvan

I. 4 bun în categoria juridică Tezaur

Nr. crt.	Denumirea bunului cultural	Autor(i), atelier, marca, școala, atribuire	Titlul sau tema	Material, tehnică, dimensiuni și alți parametrii de identificare	Datare, anul fabricației	Observații
1	Instrucțiuni	România Dregătoria coloniilor Moldovei	INSTRUCȚIILE SCOLELORU PRIMARE DIN COMUNITĂȚILE COLONIALE. DREGĂTORIA COLONIILOR MOLDOVEI	Material suport: hârtie Tehnică: manuscris Material pentru scris: tuș; Material sigiliu: fum; Culoare sigiliu: neagră 42 x 34 cm Nr. inv.: 32	Sec. XIX	Stare de conservare: foarte bună Marcă/Semnătură: pecete; semnături Limba documentului: Româno-chirilică
2	grafică	România Victor Ion Popa	ADĂPOSTURI ȘI BORDEE DE PE CREASTA MĂRĂȘTI	hârtie; tuș; peniță 31 x 22,5 cm Nr. inv.: 238	Sec. XX	Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: semnătură
3	scrișă	Bârlad România	PLANUL DUGHENELOR BISERICII DOMNEASCA ÎN CĂREA FUNȚIONAT LICEUL CODREANU, PÂNĂ ÎN ANUL 1886	Material suport: hârtie manuală Tehnică: manuscris Material pentru scris: tuș 56, 5 x 44,5 cm Nr. inv.: 491	Sec. XIX	Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: semnătură; ștampilă Limba documentului: Româno-chirilică



4	Binoclu cu telemetru	Bârlad România C.P. GOERZ BERLIN/Armee Mod. Pat.2012	Binoclu cu telemetru	Material suport: metal; piele; lentile optice l: 11 cm; 7 cm/ l: 11 cm; 9,5 cm; 10,5 cm Nr. inv.: 9950	Începutul sec. XX	Stare de conservare: foarte bună Marcă/Semnătură: marcă
---	----------------------	--	----------------------	--	----------------------	---

II. 47 bunuri în categoria juridică Fond

Nr. crt.	Denumirea bunului cultural	Autor(i), atelier, marca, școala, atribuire	Titlul sau tema	Material, tehnică, dimensiuni și alți parametri de identificare	Data, anul fabricației Începutul sec. XX	Observații
1	Carte poștală	București România Editura Socec & Co S. A. București	BÂRLAD. PIAȚA DOMNEASCĂ CU STATUIA N. ROȘCA CODREANU	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 13,5 x 9 cm Nr. inv.: 50		Stare de conservare: foarte bună Limba documentului: Română
2	Pașaport	București România Departamentul Afacerilor Străine al României	DEPARTAMENTUL AFACERILOR STRĂINE AL ROMÂNIEI, PENTRU ARON KISLER	Material suport: hârtie filigran Tehnică: manuscris Material pentru scris: tuș; Material sigiliu: tuș; Culoare sigiliu: albastru 42 x 28 cm Nr. inv.: 53	sfârșitul secolului al XIX-lea	Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampile; semnături Limba documentului: Română; Franceză
3	Pașaport	București România Departamentul Afacerilor Străine al României	DEPARTAMENTUL AFACERILOR STRĂINE AL ROMÂNIEI, PENTRU A. CHITZLER	Material suport: hârtie filigran Tehnică: manuscris Material pentru scris: tuș; Material sigiliu: tuș; Culoare sigiliu: violet 42 x 28 cm Nr. inv.: 54	sfârșitul secolului al XIX-lea	Stare de conservare: foarte bună Marcă/Semnătură: semnături; ștampile Limba documentului: Română; Franceză
4	Schiță	Bârlad România	BISERICA SFÂNTUL ILIE DIN BÂRLAD, CU	Material suport: hârtie Tehnică: manuscris	Sec. XIX	Stare de conservare: bună



Nr. crt.	Denumirea bunului cultural	Autor(i), atelier, marca, școala, atribuire	Titlul sau tema	Material, tehnică, dimensiuni și alți parametrii de identificare	Datare, anul fabricației	Observații
5	Certificat	Brăila România Primăria Orașului Brăila	ALE EI PORȚIUNI DE LOC DE PRIN PREJUR PRIMĂRIA ORAȘULUI BRĂILA, PENTRU PAUL CONSTANTINESCU	Material pentru scris: tuș 47,5 x 32,5 cm Nr. inv.: 93 Material suport: hârtie filigran Tehnică: manuscris Material pentru scris: cerneală; Material sigiliu: tuș; Culoare sigiliu: violet 34,5 x 21 cm Nr. inv.: 101	prima jumătate a secolului al XX-lea	Limba documentului: Română; Chirilică Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă; semnături Limba documentului: Română
6	Telegramă	România Ministrul Casei Regale - N. Mișu	REGELE FERDINAND I PENTRU ȘCOALA NORMALĂ DIN BÂRLAD	Material suport: hârtie Tehnică: manuscris Material pentru scris: tuș 21 x 17 cm Nr. inv.: 113	Sec. XX	Stare de conservare: foarte bună Marcă/Semnătură: semnătură Limba documentului: Română
7	Manuscris	Bârlad România Tutoveanu, George	NOPTI DE VEGHE	Material suport: hârtie Tehnică: manuscris Material pentru scris: cerneală 21 x 15 cm Nr. inv.: 178	începutul sec. XX	Stare de conservare: foarte bună Marcă/Semnătură: semnătură Limba documentului: Română
8	Carte	Bârlad România Antonovici, Ioan	FRAȚII GHEORGHE ȘI NECULAI ROȘCA-CODRIANU	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 24,5 x 16,5 x 1 cm Nr. inv.: 214	începutul sec. XX	Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: semnătură Limba documentului: Română
9	Invitație	Bârlad	POFTIRE	Material suport: hârtie	Sec. XIX	Stare de



Nr. crt.	Denumirea bunului cultural	Autor(i), atelier, marca, școala, atribuire	Titlul sau tema	Material, tehnică, dimensiuni și alți parametri de identificare	Date, anul fabricației	Observații
		România Inspekția școlii obștești Bârlad		Tehnică: manuscris Material pentru scris: tuș 16 x 10,5 cm Nr. inv.: 217		conservare: foarte bună Marcă/Semnătură: semnătură Limba documentului: Română-chirilică Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: semnătură Limba documentului: Română
10	Carte poștală	Bârlad România Editura Librăriei N. A. Petroff, Bârlad	BÂRLAD. VEDERE DIN GRĂDINA PUBLICĂ CU BUSTUL LUI G.D. PALADE	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică; cerneală organică 14 x 9 cm Nr. inv.: 240	Începutul sec. XX	Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: semnătură Limba documentului: Română
11	Carte poștală	Bârlad România Librăria Scolelor, Bârlad	BERLAD. STR. PRINCIPALĂ SPRE CENTRU	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică; cerneală organică 14 x 9 cm Nr. inv.: 241	Începutul sec. XX	Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: semnătură Limba documentului: Română
12	Carte poștală	România	SALUTĂRI DIN BÂRLAD	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică; creion 13,5 x 9 cm Nr. inv.: 242	Începutul sec. XX	Stare de conservare: foarte bună Marcă/Semnătură: semnătură Limba documentului: Română; Germană
13	Carte poștală	România	BÂRLAD - ALEEA PRINCIPLE FERDINAND	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică; cerneală organică 14 x 9 cm Nr. inv.: 243	Începutul sec. XX	Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: semnătură Limba documentului:



Nr. crt.	Denumirea bunului cultural	Autor(i), atelier, marca, școala, atribuire	Titlul sau tema	Material, tehnică, dimensiuni și alți parametrii de identificare	Datare, anul fabricației	Observații
14	Carte poștală	București România David Stern, București	BÂRLAD. ȘCOALA NORMALĂ DE ÎNVĂȚĂTORI	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică; cerneală organică 14 x 9 cm Nr. inv.: 244	Început de sec. XX	Română; Franceză Stare de conservare: foarte bună Limba documentului: Română
15	Carte poștală	București România Editura David Stern, București	BÂRLAD, VEDERE GENERALĂ	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică; cerneală organică 13,5 x 9 cm Nr. inv.: 245	Începutul sec. XX	Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: semnătură Limba documentului: Română
16	Carte poștală	București România Editura David Stern, București	SALUTĂRI DIN BÂRLAD	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică; cerneală organică 14 x 9 cm Nr. inv.: 246	prima jumătate a sec. XX	Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: semnătură Limba documentului: Română
17	Revistă	Bârlad România Autor colectiv	GRAIUL NOSTRU	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 24,5 x 16 cm Nr. inv.: 296	Sec. XX	Stare de conservare: foarte bună Marcă/Semnătură: semnătură Limba documentului: română
18	Broșură	București România Antonovici, I. Nicolae	CEL MAI VECHIU MONUMENT ISTORIC AL BÂRLADULUI: CETATEA DE PĂMÂNT	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 23,5 x 16 cm Nr. inv.: 297	Sec. XX	Stare de conservare: foarte bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba



Nr. crt.	Denumirea bunului cultural	Autor(i), atelier, marca, școala, atribuire	Titlul sau tema	Material, tehnică, dimensiuni și alți parametrii de identificare	Datare, anul fabricației	Observații
19	Revistă	Huși România Autor colectiv	RĂZEȘUL	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 24 x 16,5 cm Nr. inv.: 298	Sec. XX	documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de conservare: foarte bună Limba documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de conservare: bună Limba documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de
20	Panou	Bârlad România	SPITALUL ROMÂNESC SF. GHEORGHE, BÂRLAD	Material suport: carton Tehnică: manuscris Material pentru scris: tuș 53 x 46,5 cm Nr. inv.: 342	Sec. XX	documentului: Română Stare de conservare: foarte bună Limba documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de
21	Revistă	Bârlad România Autor colectiv	GRAIUL NOSTRU	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 24 x 16 cm Nr. inv.: 343	Sec. XX	documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de
22	Revistă	Bârlad România Autor colectiv	GRAIUL NOSTRU	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 24 x 16 cm Nr. inv.: 344	Sec. XX	documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de
23	Carte	Sibiu România Popescu, Ioan	PEDAGOGIA	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 22 x 14 x 3 cm Nr. inv.: 512	Sec XIX	documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română Stare de
24	Carte	București	TĂLCUIREA	Material suport: hârtie	începutul	Stare de



Nr. crt.	Denumirea bunului cultural	Autor(i), atelier, marca, școală, atribuire	Titlul sau tema	Material, tehnică, dimensiuni și alți parametrii de identificare	Datare, anul fabricației	Observații
		România Tăușan, Gr.	CONSTITUȚIEI PENTRU FOLOSUL ȚĂRĂNIMEI	Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală 20,5 x 13,5 cm Nr. inv.: 516	sec. XX	conservare: bună Limba documentului: Română
25	Carte	Ploesci România Maurer, I.	CURSU TEORETICU ȘI PRACTICU DE LIMBA FRANCEZA	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală 20 x 12,5 x 1,5 cm Nr. inv.: 517	Sec. XIX	Stare de conservare: bună Limba documentului: Română
26	Extras de presă	Focșani România	GAZETA DE FOCȘIANI. FOAIA PUBLICAȚIUNILOR OFICIALE DIN RESORTUL CURȚEI D'APEL DIN FOCȘANI	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 47 x 32 cm Nr. inv.: 524	Sec. XIX	Stare de conservare: foarte bună Marcă/Semnătură: ștampilă Limba documentului: Română
27	Revistă	București România	VIAȚA LITERARĂ	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 37,5 x 27 cm Nr. inv.: 536	Începutul secolului XX	Stare de conservare: bună Limba documentului: Română
28	Revistă	București România	VIAȚA LITERARĂ	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 37,5 x 27 cm Nr. inv.: 537	Începutul secolului XX	Stare de conservare: bună Limba documentului: Română
29	Revistă	București România	VIAȚA LITERARĂ	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 37,5 x 27 cm Nr. inv.: 538	Începutul secolului XX	Stare de conservare: bună Limba documentului: Română
30	Revistă	București România	VIAȚA LITERARĂ	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat	Începutul secolului XX	Stare de conservare: bună



Nr. crt.	Denumirea bunului cultural	Autor(i), atelier, marca, școala, atribuire	Titlul sau tema	Material, tehnică, dimensiuni și alți parametrii de identificare	Datare, anul fabricației	Observații
				Material pentru scris: cerneală tipografică 37 x 26 cm Nr. inv.: 539		Marcă/Semnătură: semnătură Limba documentului: Română Stare de conservare: bună
31	Revistă	București România	VIAȚA LITERARĂ	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 37,5 x 26,5 cm Nr. inv.: 540	Începutul secolului XX	Limba documentului: Română Stare de conservare: bună
32	Revistă	București România	VIAȚA LITERARĂ	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 37,5 x 27 cm Nr. inv.: 541	Începutul secolului XX	Limba documentului: Română Stare de conservare: bună
33	Revistă	București România	VIAȚA LITERARĂ	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 37 x 26,5 cm Nr. inv.: 542	Începutul secolului XX	Limba documentului: Română Stare de conservare: bună
34	Act constitutiv	Bârlad România Colectiv	PROCES VERBAL DE CONSTITUIRE A COMITETULUI PENTRU ÎNFIINȚAREA MUZEULUI VASILE PÂRVAN	Material suport: hârtie Tehnică: manuscris Material pentru scris: cerneală organică 34 x 21 cm Nr. inv.: 561	Începutul sec. XX	Limba documentului: Română Stare de conservare: foarte bună Marcă/Semnătură: semnături
35	Carte	București România Alecsandru Ioan I.	CODICE PENALE ȘI DE PROCEDURĂ CRIMINALE	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 21 x 14,5 x 1,5 cm Nr. inv.: 590	Sec. XIX	Limba documentului: Română Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: ștampilă



Nr. crt.	Denumirea bunului cultural	Autor(i), atelier, marca, școala, atribuire	Titlul sau tema	Material, tehnică, dimensiuni și alți parametrii de identificare	Date, anul fabricației	Observații
36	Carte	lași România Codrescu, Teodor	URICARIUL CUPRINZĂTORIU DE HRISOAVE, ANAFORALE ȘI ALTE AKTE ALE MOLDOVEI	Material suport: hârtie, cerneală tipografică organică Tehnică: tipăritură Material pentru scris: cerneală tipografică organică 19,5 x 12,5 x 1,5 cm Nr. inv.: 591	Sec. XIX	Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: semnătură Limba documentului: Româno-chirilică Stare de conservare: bună Limba documentului: Română
37	Ziar	București România	RESBOIUL	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 34,5 x 24,5 cm Nr. inv.: 680	Sec. XIX	Stare de conservare: bună Limba documentului: Română
38	Ziar	București România	RESBOIUL	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 34,5 x 24,5 cm Nr. inv.: 681	Sec. XIX	Stare de conservare: bună Limba documentului: Română
39	Ziar	București România	RESBOIUL	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 34,5 x 24,5 cm Nr. inv.: 682	Sec. XIX	Stare de conservare: bună Limba documentului: Română
40	Fotografie	Bârlad România	SOCIETĂȚILE MUSICALE "FILARMONICA" ȘI "ARMONIA"	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: pix 14 x 18 cm Nr. inv.: 689	Sec. XX	Stare de conservare: foarte bună Marcă/Semnătură: semnătură Limba documentului: Română
41	Ziar	Bârlad România	BÂRLADUL	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 48 x 32,5 cm Nr. inv.: 947	Sec. XX	Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: semnătură Limba



Nr. crt.	Denumirea bunului cultural	Author(i), atelier, marca, școala, atribuire	Titlul sau tema	Material, tehnică, dimensiuni și alți parametrii de identificare	Datare, anul fabricației	Observații
42	Ziar	Bârlad România	BÂRLADUL	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 46,5 x 32,5 cm Nr. inv.: 948	Sec. XX	documentului: Română Stare de conservare: bună Limba documentului: Română
43	Ziar	Bârlad România	BÂRLADUL	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 48 x 32,5 cm Nr. inv.: 949	Sec. XX	Stare de conservare: bună Marcă/Semnătură: semnătură Limba documentului: Română
44	Ziar	Bârlad România	BÂRLADUL	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 47,5 x 32,5 cm Nr. inv.: 950	Sec. XX	Stare de conservare: bună Limba documentului: Română
45	Ziar	Bârlad România	BÂRLADUL	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 48 x 32,5 cm Nr. inv.: 951	Sec. XX	Stare de conservare: bună Limba documentului: Română
46	Ziar	Bârlad România	OPINIA BÂRLADULUI	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 48 x 32,5 cm Nr. inv.: 952	Sec. XX	Stare de conservare: bună Limba documentului: Română
47	Ziar	 Bârlad România	OPINIA BÂRLADULUI	Material suport: hârtie Tehnică: imprimat Material pentru scris: cerneală tipografică 47,5 x 31,5 cm Nr. inv.: 953	Sec. XX	Stare de conservare: bună Limba documentului: Română



MINISTERUL CULTURII ȘI
IDENTITĂȚII NAȚIONALE



DIRECȚIA PATRIMONIUL CULTURAL

Nr. 5499/29.10.2019

COMISIA NAȚIONALĂ A MUZEELOR ȘI COLECȚIILOR

HOTĂRÂRE DE CLASARE

În ședința din data de 29.10.2019, în urma analizării Rapoartelor de expertiză și a documentației specifice, Comisia Națională a Muzeelor și Colecțiilor a hotărât clasarea în patrimoniul cultural național mobil, a 51 bunuri culturale cu valoare arheologică și istorico-documentară 4 în categoria juridică Tezaur și 47 în categoria juridică Fond, aflate în patrimoniul Muzeului Vasile Pârvan.

Dr. Ernest Oberländer-Târnoveanu
PREȘEDINTE COMISIA NAȚIONALĂ A
MUZEELOR ȘI COLECȚIILOR

Nr. exemplare 1/2